

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **76 (1958)**

Heft 129

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 129 Bern, Freitag 6. Juni 1958

76. Jahrgang — 76<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 6 juin 1958 N° 129

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21860  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regel: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21860  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27.50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 170175-170200.  
 Robert Schmid's Sohn AG, Gattikon-Thalwil.  
 Platal Holding S.A. à Genève.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft (Mittteilung). — Réserves de crise de l'économie privée (communiqué). — Riserve di crisi dell'economia privata (comunicato).  
 France: Réglementation de l'exportation des pommes de terre primeurs.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der fünf Obligationen der Schweizerischen Volksbank, 3/4 %, Nrn. 25943-46 und 25949, von nom. je Fr. 1000, mit Jahrescoupons per 18. April 1958 und ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 4. Juni 1958.  
(335\*)Der Gerichtspräsident III:  
Hilfiker.

Vermisst wird der Schuldbrief vom 27. Juni 1926, Beleg I/2197, von Fr. 6000.—, zugunsten der Frau Sibille Bürgi, Bern, haftend im III. Rang auf Münchenbuchsee-Grundbuch Nr. 595 des Herrn Ernst Wymann, Kässalzer, Münchenbuchsee.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist, seit der ersten Auskündigung an, beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (332\*)

Fraubrunnen, den 3. Juni 1958.

Der Gerichtspräsident:  
Dr. Leuenberger.

Es wird vermisst: Schuldbrief Nr. 2, vom 11. Juni 1946, Belege Serie II/1340, z. G. des Trüssel Johannes, Bauarbeiter, Hünigershaus, Wasen i. E., lautend auf Fr. 2000.—, lastend in der 4. Pfandstelle auf Grundstück Nr. 1623 von Sumiswald des Ernst Niederhauser, Mechaniker, Hünigershaus, Wasen i. E.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (331\*)

Trachselwald, den 3. Juni 1958.

Der Gerichtspräsident:  
P. Grossenbacher.

## Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 4. Juni 1958 die 4 Inhaberaktien Nrn. 966, 967, 974, 975 der Aktiengesellschaft «Zum Wilden Mann A.G.», Basel, im Nennwert von je Fr. 1000.— nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (338)

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei.

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 153, 154 und 156 vom 4., 5. und 8. Juli 1957, im bernischen Amtsblatt Nr. 52 vom 6. Juli 1957 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 27 vom 5. Juli 1957 erschienene Aufforderung wird hiermit gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR, verfügt:

Der Inhaber-Schuldbrief vom 3. Oktober 1949, Beleg G. Pf. Serie III, Nr. 1228, im Kapitalbetrage von Fr. 12 000, zu Gunsten des Inhabers, haftend auf Matten-Grundbuchblatt Nr. 371 des Kurt von Jahn, Hotelier, Villa Jahnhof, Hertenstein bei Weggis, wird als kraftlos erklärt. (337)

Interlaken, den 4. Juni 1958.

Der Gerichtspräsident I:  
Strebel.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Zürich — Zurich — Zurigo

2. Juni 1958. Furniere usw.

Carlo Iseli A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1610), Import, Export und Handel mit in- und ausländischen Furnieren usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Bollmann, von Scherzingen (Thurgau) und Zürich, in Obereingstringen.

2. Juni 1958. Schuhwaren.

Charles Doelker Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1952, Seite 2565), Vertrieb und Herstellung von Schuhwaren und verwandten Artikeln. Dr. Max Bucher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Juni 1958.

Motel Vezia AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1957, Seite 1946), Führung eines Motels in Vezia usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Alberto Alder, von Teufen (Appenzel A.-Rh.), in Lugano.

2. Juni 1958. Bijouterieartikel usw.

D. Guttman AG., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 185 vom 9. August 1956, Seite 2057), Handel mit Waren aller Art, insbesondere Bijouterieartikeln usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

2. Juni 1958. Liegenschaften.

G. Lienhard Söhne, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1955, Seite 2114), Verwaltung von Liegenschaften. Der Gesellschafter Albert Lienhard ist infolge Todes ausgeschieden. Neu ist als Kollektivgesellschaftlerin in die Gesellschaft eingetretene Wwe. Rosa Lienhard geb. Bächtold, von Zürich, in Zürich 2. Einzelunterschrift wurde erteilt an Albert Lienhard-Job, von und in Zürich.

2. Juni 1958. Gasthof, Metzgerei.

Alfr. Wettstein's Erben, in Mettmensstetten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1936, Seite 1993), Gasthof, Metzgerei und Wursterei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Einzelfirma «Alfred Wettstein», in Mettmensstetten, übernommen worden.

2. Juni 1958. Restaurant, Metzgerei.

Alfred Wettstein, in Mettmensstetten. Inhaber dieser Firma ist Alfred Wettstein-Boesch, von Fällanden (Zürich), in Mettmensstetten. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Alfr. Wettstein's Erben», in Mettmensstetten, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Emilie Wettstein geb. Boesch, von Fällanden (Zürich), in Mettmensstetten. Betrieb des Restaurants und der Metzgerei «Zum Rössli». Untermettmensstetten.

2. Juni 1958.

Etincelle-Zündholzkontor A.G. (Etincelle-Comptoir d'Allumettes S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1958, Seite 402). Louis Ferrier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Alfred Jakob; er ist nicht mehr Direktor, führt aber weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1958. Wollprodukte usw.

Richtal A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1957, Seite 2281), Abschluss, Vermittlung und Finanzierung von Handelsgeschäften, insbesondere in Wollprodukten aller Art usw. Das Verwaltungsratsmitglied Beat Huber, nun in Zürich, führt den Titel Dr. oec. publ. Neues Geschäftsdomicil: Ottenweg 19, in Zürich 8 (bei Dr. Beat Huber).

2. Juni 1958.

Valor Baugesellschaft G.m.b.H., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1954, Seite 3074). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Niklaus Baumberger wohnt nun in Zürich 6.

2. Juni 1958. Baumwollspinnerei, Weberei usw.

Trümpler & Söhne, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1950, Seite 3218), Baumwollspinnerei und Weberei usw. Der Gesellschafter Ernst Trümpler, welcher nun den Titel Dr. phil. führt, lebt in Gütertrennung.

2. Juni 1958. Liegenschaften.

P. Bruhin & E. Schmid, Inhaber E. Schmid, in Zürich (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1955, Seite 2806), Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «E. Schädeli, vorm. P. Bruhin & E. Schmid», in Zürich, erloschen.

2. Juni 1958. Liegenschaften.

E. Schädeli, vorm. P. Bruhin & E. Schmid, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Schädeli, von Kirchlindach (Bern), in Ottenbach (Zürich). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «P. Bruhin & E. Schmid, Inhaber E. Schmid», in Zürich, übernommen. Vermittlung von Liegenschaften. Usterstrasse 23.

2. Juni 1958. Photographische Arbeiten usw.

Frau A. Homberger, Photohaus Wiedikon, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Amanda Homberger geb. Egli, von Zürich, in Opfikon, in Gütertrennung lebend. Ausföhrung von photographischen Arbeiten sowie Verkauf von Photoapparaten und Zubehör. Zentralstrasse 10.

2. Juni 1958. Traktoren.

W. Mahler, in Obfelden. Inhaber dieser Firma ist Willi Mahler, von Zürich, in Obfelden. Handel mit Traktoren, Reparaturwerkstätte. Bickwil.

2. Juni 1958. Waren aller Art.  
**NYSPA, A.R. Zakhajm, in Zürich** (SHAB. Nr. 83 vom 8. April 1952, Seite 942), Handel mit Vertretungen in Waren verschiedener Art. Der Firmeninhaber wohnt nun in Zürich 3. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 249.

2. Juni 1958. Fahrradbestandteile usw.  
**Trix A.G. Zürich in Liquidation, in Zürich 3** (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1956, Seite 2943), Handel mit Fahrradbestandteilen usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

2. Juni 1958.  
**Grundstückgesellschaft Zürich m.b.H., in Zürich 11** (SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1953, Seite 3094), Handel mit und Verwaltung von Immobilien. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 25. März 1958 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

2. Juni 1958. Pferdefleischwaren.  
**Reinhard Hauser, in Dübendorf** (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1952, Seite 2006), Vertrieb von Pferdefleischwaren. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

2. Juni 1958.  
**Baugenossenschaft berufstätiger Frauen, in Zürich 10** (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1955, Seite 1813). Die Unterschriften von Bosa Nisple und Elisabeth Lescher sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Klara Siegrist, von Meisterschwanden, in Zürich, als Aktuarin, und Elisa Helbling, von Jona und Zürich, in Zürich, als Quästorin. Die Präsidentin oder die Vizepräsidentin führen Kollektivunterschrift mit der Aktuarin oder der Quästorin.

2. Juni 1958.  
**Gemeinnützige Baugenossenschaft Oberengstringen, in Oberengstringen** (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1957, Seite 3209). Die Generalversammlung vom 19. April 1958 hat die Statuten abgeändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

2. Juni 1958.  
**Viehleihkasse Illnau-Lindau, in Illnau**, Genossenschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1949, Seite 175). Die Generalversammlung vom 29. März 1958 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet Darlehenskasse Illnau.

2. Juni 1958.  
**Elektroapparate- und Schalttafelbau A.G., bisher in Küssnacht** (SHAB. Nr. 90 vom 18. April 1956, Seite 998). Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1957 hat die Statuten abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist nun **Opfikon**. Das Verwaltungsratsmitglied Gisela Traub hat infolge Verehelichung den Familiennamen Frutiger und das Bürgerrecht von Oberhofen (Bern) erhalten. Die Genannte sowie der Verwaltungsratspräsident Ernst Erwin Geiges führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Lindenstrasse 11, in Glattbrugg.

2. Juni 1958.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Uster, in Uster** (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1953, Seite 378). Die Generalversammlung vom 8. Februar 1953 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

2. Juni 1958. Transporte.  
**Jacky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., Zweigniederlassung in Zürich 1, internationale Transporte** (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1956, Seite 2991), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokuren von Walter Frey, Oskar Seilerle-Glanzmann, Hugo Lacher und Fritz Gysin sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, wurde erteilt an: John Kaiser, von Basel, in Zürich; Hans Uster, von und in Zürich, und Kurt Waldvogel, von Zürich und Stetten (Schaffhausen), in Zürich.

3. Juni 1958.  
**Technisches Bureau für Elektronik und Hydraulik M.C. Waldherr A.G., in Zürich**. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines technischen Bureaus für Elektronik und Hydraulik, insbesondere die Herstellung und den Vertrieb von elektronischen und hydraulischen Regel-, Anzeige- und Rechengeräten und -anlagen sowie Baugruppen und Bauelementen von solcher. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen gleicher oder verwandter Art eingehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Margot Christine Waldherr, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Utpquai 31, in Zürich 8.

3. Juni 1958. Finanzierungen usw.  
**Aktiengesellschaft Carva, in Zürich**. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung von industriellen und kommerziellen Geschäften und die Beteiligung an Unternehmen der Industrie und des Handels. Die Gesellschaft kann zudem alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen sowie Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Mario Leemann, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Alois Hüller, von Dagmersellen, in Herblingen (Schaffhausen). Geschäftsdomizil: Manessestrasse 6, in Zürich 3.

3. Juni 1958.  
**Gelatinefabrik Winterthur (Manufacture de Gélatine de Winterthur) (Gelatine Works Winterthur Ltd.), in Winterthur 2, Aktiengesellschaft** (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1956, Seite 2910). Fritz Bridler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Hansjürg Meyer, von Suhr, in Zollikon, und Hans W. Schmidt-Gresly, von Zürich, in Zumikon. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Theodor Krummenerl, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur.

3. Juni 1958. Kosmetische Produkte.

**Jean Huber, in Zürich** (SHAB. Nr. 226 vom 25. September 1939, Seite 1982), Vertrieb kosmetischer Produkte. Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, gelöscht.

3. Juni 1958. Restaurant.  
**Jean Fuchs, in Kilchberg** (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1952, Seite 1298), Vertretungen in Waren verschiedener Art; Betrieb des Restaurants z. kleinen Rigi. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

3. Juni 1958. Oelfeuerungen.  
**Polytherm, Léon Kaelin, in Zollikon** (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1958, Seite 1090), Erstellung und Montage von «Polytherm-Oelfeuerungen. Das Konkursverfahren wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 28. Mai 1958 geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1958. Baugeschäft usw.  
**Emil Greuter, Zweigniederlassung in Zürich** (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1952, Seite 2573), Baugeschäft usw., mit Hauptsitz in Illnau. Infolge Löschung der Firma am Hauptsitz wird diese Zweigniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

3. Juni 1958. Hoch- und Tiefbau.  
**Gebr. Areon, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft** (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1947, Seite 366), Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Angelo Arcon aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Ernst Arcon, nun in Winterthur 3, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Ernst Areon, vorm. Gebr. Areon** fortgesetzt. Neues Geschäftsdomizil: Mühlestrasse 3.

3. Juni 1958. Kinogeräte usw.  
**Gebr. Volpi, in Zürich 9**. Unter dieser Firma sind Spartaco Volpi, von Zürich, in Zürich 3, und Andrea Volpi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1958 ihren Anfang genommen hat. Feinmechanische Konstruktionswerkstätte für Kino-, Photo- und andere optische Geräte. Freilagerstrasse 27.

3. Juni 1958. Restaurant.  
**Yvonne Wiederkehr, in Zürich**. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB Yvonne Wiederkehr geb. Lachat, von Dietikon, in Zürich 4. Einzelunterschrift ist erteilt an Alfons Wiederkehr, von Dietikon, in Zürich. Betrieb des Restaurants Halbmond. Müllerstrasse 23.

3. Juni 1958. Elektrotechnische Artikel.  
**Rettor Aktiengesellschaft, in Zürich 9** (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1956, Seite 285), Herstellung, Ankauf und Verkauf elektrotechnischer Artikel. Dr. Kurt Heiniger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. jur. Andreas Girsberger, von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

3. Juni 1958.  
**Adressier-Maschinen A.-G. (Addressing Machines Co. Ltd.), in Zürich 1** (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1948, Seite 3397). Hugo Baldinger, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu wurde als Vizepräsidentin mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Elfriede Baldinger-Immelmann; ihre Prokura ist erloschen.

3. Juni 1958. Finanzielle Beteiligungen usw.  
**MAYA Aktiengesellschaft, in Zürich 7** (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1952, Seite 1826), Erwerb und Verwaltung von finanziellen Beteiligungen und Vermögenswerten aller Art usw. Dr. Bernhard Hammer, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Franz Hammer, von und in Solothurn.

3. Juni 1958. Haushaltapparate.  
**Creva Zürich, A. Crevola & Co., in Zürich 2, Kollektivgesellschaft** (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1957, Seite 2093), Handel mit elektrischen Haushaltapparaten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzel-firma «W. Sennrich», in Zürich, übergegangen.

3. Juni 1958. Waschmaschinen.  
**W. Sennrich, in Zürich**. Inhaber dieser Firma ist Walter Sennrich, von Abtwil, in Zürich 10. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Creva Zürich, A. Crevola & Co.», in Zürich, übernommen. Vertretung der Kommanditgesellschaft «Gustav Kobbelöser KG», in Essen/Ruhr, in Waschmaschinen. Rumpumpsteig 5.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Aarberg

3. Juni 1958. Comestibles, Fische, pharmazeutische Produkte.  
**Hans Girsberger, bisher in Suberg, Comestibles und Fischhandel** (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1951). Der Sitz wurde nach Lyss verlegt. Der Inhaber wohnt jetzt in Lyss. Geschäftslokal: Neumattweg 10. Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten der Firma Max Hartmann Co., Riethüli, St. Gallen, in Apotheken und Drogerien.

#### Bureau Bern

3. Juni 1958. Bureaubedarf.  
**Novokontor A.G., in Bern**. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Mai 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit sowie den Import, Export und Vertretungen von Waren aller Art, vor allem von Bureaubedarfsartikeln, Schreibgeräten, Kunststoffzeugnissen und dergleichen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es ist mit Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Mai 1958 Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes von Albert Mundwiler, in Bern, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 31. März 1958, und zwar Aktiven für Fr. 21 456.96 und Passiven für Fr. 3303, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 18 153.96. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 18 000 und wird beglichen durch Aushändigung von 90 mit je Fr. 200 liberierten Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten des bisher von Albert Mundwiler geführten Geschäftes ein, rückwirkend auf den 1. April 1958. Ferner übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Mai 1958 von Kurt Rothen, von Rüschegg, in Bern, Bureauobiliar zum Anrechnungspreis von Fr. 1000, wofür der Sacheinleger 5 mit je Fr. 200 liberierte Namenaktien zu Fr. 500 erhält. Sodann übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Mai 1958 von Otto Boss, von Grindelwald, in Bern, einen WIR-Check

der «WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft», in Basel, von Fr. 1000, wofür der Sacheinleger 5 mit je Fr. 200 liberierte Namenaktien zu Fr. 500 erhält. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Kurt Rothen, von Rüschegg, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Morgartenstrasse 7 (in gemieteten Räumen).

3. Juni 1958. Werkzeuge.

**Neofix-Handelsagentur Ernst Kessi**, in Bern, Inhaber der Firma ist Ernst Kessi, von Aegerten bei Biel, in Bern. Vertrieb sowie Import und Export von Werkzeugen und andern Erzeugnissen für Industrie, Gewerbe und Haushalt. Thunstrasse 89.

3. Juni 1958.

**Transit-Handels-Aktiengesellschaft (Société anonyme pour le Commerce de Transit) (Società Anonima per il Commercio di Transito) (Transit Trade Co. Ltd.)**, in Bern (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1957, Seite 414). Jacques Kanitz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Theodor Renfer, nun auch von Bern, mit neuem Wohnort in Biel. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

3. Juni 1958.

**Baugesellschaft Spitalgasse Bern A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1947, Seite 1126). Dr. Paul Gloor-Kochlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat ist neu gewählt worden: Henri Brennwald, von Basel und Männedorf, in Basel. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Berechtigten.

3. Juni 1958. Mineralöl, Benzin usw.

**SAROM 99 A.G.**, in Bern, Import von und Handel mit Mineralöl, Benzin, andern Petroleum-Derivaten und Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1957, Seite 2367). Dr. Bruno Riffeser, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, und Guido Bustelli, von Locarno, in Lugano, wurden in den Verwaltungsrat gewählt. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Hans Frauchiger wurde zum Präsidenten und das neue Mitglied Dr. Bruno Riffeser zum Vizepräsidenten ernannt. Die drei Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift des Hans Frauchiger ist erloschen.

#### Bureau Biel

3. Juni 1958.

**Haebegger & Cie. A.G., Baugeschäft**, in Biel-Bözingen (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1956, Seite 1859). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Robert Moning, von Biel-Bözingen, in Bözingen, Gemeinde Biel, und Ulrich Wiedmer, von Münsingen, in Biel. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Ernst Wiedmer und Sekretär Robert Moning. Robert Moning und Ulrich Wiedmer führen Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokura ist erloschen.

3. Juni 1958.

**Schweizerische Nationalbank**, Agentur in Biel (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1958, Seite 255), Aktiengesellschaft mit Sitz (II. Departement) in Bern. Die Kollektivprokura von Walter Forster ist erloschen. Dr. Walter Stöcklin wohnt nun in Gümligen, Gemeinde Muri (Bern). Jakob Messmer, Leiter der Agentur Biel, wohnt jetzt in Biel.

3. Juni 1958. Damenkleidung usw.

**Konfektion Merkur A.G. Biel (Confecction Mereure S.A. Bienne)**, in Biel (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1958, Seite 1367). Zum Geschäftsführer wurde ernannt Eugen Wehrli, von Kilchberg (Zürich), in Leubringen. Er zeichnet kollektiv mit dem Mitglied des Verwaltungsrates.

3. Juni 1958. Waren aller Art.

**Genru A.G. Biel**, in Biel (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1957, Seite 1923). Alfred Hliss ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Georg Guggenheim, von Lengnau (Aargau), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Complément.

**Fabrique de boîtes de montres Gigon S.A.**, Le Noirmont (FOSC. du 22 mai 1958, N° 117, page 1411). Le président du conseil d'administration est Laurent Gigon, du et au Noirmont.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

2. Juni 1958. Viehhandel.

**Josef Rösel**, in Inwil, Pferde-, Gross- und Kleinviehhandel (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1954, Seite 2183). Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf hat am 3. Mai 1958 über diese Firma den Konkurs erkannt, diesen aber am 14. Mai 1958 mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma besteht nicht mehr und wird daher von Amtes wegen gestrichen.

2. Juni 1958. Kohlen, Mineralwasser usw.

**W. Zimmermann**, in Root, Kolonialwaren, Mineralwasser usw. (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1956, Seite 1243). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Kohlen und Mineralwasser.

2. Juni 1958. Chemisch-technische Produkte.

**Royal A.G.**, in Luzern, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1957, Seite 971). Gemäss öffentlich beurkundetem Generalversammlungsbeschluss vom 3. Mai 1958 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 60 000 durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Liberierung der neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Je zwei der 120 alten Aktien zu Fr. 500 wurden in eine solche zu Fr. 1000 zusammengelegt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000 und zerfällt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

2. Juni 1958. Restaurant.

**Hans Amstutz**, in Root, Restaurant Bahnhof (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1953, Seite 2062). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juni 1958. Chemisch-technische Produkte.

**Dr. M. Ebnöther**, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1956, Seite 1427). Die Prokura von Arnold Fräfel ist erloschen.

2. Juni 1958. Touristik usw.

**Fugi A. Fuchs**, in Luzern, Agentur und Vertretungen für Touristik, Hotel- und Gastwirtschaftsgewerbe (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1950, Seite 2416). Der Inhaber lebt mit seiner Ehefrau Theresia geborene Fuchs in vertraglicher Gütertrennung.

2. Juni 1958. Chemisch-technische Produkte usw.

**Rudolf W. Killehrr & Co.**, in Meggen, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Spezialitäten Marke «Rubinia» sowie Verkauf von Haushaltapparaten, die zur Anwendung dieser Spezialitäten notwendig sind (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1957, Seite 3183). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzel-firma «Vera Thomann-Schieron», in Meggen.

2. Juni 1958. Chemisch-technische Produkte.

**Vera Thomann-Schieron**, in Meggen. Inhaber dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Vera Thomann geb. Schieron, von Märwil (Thurgau), in Meggen. Sie lebt mit ihrem Ehemann Jacques J. Thomann, von Märwil (Thurgau), in Meggen, in vertraglicher Gütertrennung; an diesen ist Einzelprokura erteilt. Die Inhaberin hat auf den 10. Februar 1958 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Rudolf W. Killehrr & Co.», in Meggen, übernommen. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Spezialitäten Marke «Rubinia» sowie Verkauf von Haushalt-Apparaten, die zur Anwendung dieser Spezialitäten notwendig sind. Flossen-matt.

#### Glarus — Glaris — Glarona

3. Juni 1958. Finanzoperationen usw.

**Soparag SA**, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Mai 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Ausführung von aktiven und passiven Finanzoperationen in jeder Form in der Schweiz und im Ausland mit Bezug auf Industrie, Handel sowie jedes andere Wirtschafts- und Finanzgebiet. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt; sind Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, so kann die Einberufung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Frédéric Schöni, von Bern, in Zürich, als Präsident; Martial Frêne, von Reconville, in Kilchberg (Zürich), und Dr. jur. Jacques Glarner, von und in Glarus, als Sekretär. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Rechtsdomizil: beim Sekretär Dr. jur. Jacques Glarner, Burgstrasse.

3. Juni 1958. Weinhandel, Wirtschaft.

**Witwe Emilie Landolt**, in Näfels, Weinhandlung und Wirtschaft zur Traube (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1945, Seite 2687). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

3. Juni 1958. Chemisch-technische Produkte.

**Fritz Störi, Diesbach**, in Diesbach, Fabrikation chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1948, Seite 3483). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1958. Textilien.

**Frau Marie Lirk**, in Ennenda, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1950, Seite 218). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Fribourg

3 juin 1958. Participations.

**Oeara S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 30 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de toutes participations financières à des entreprises établies hors du canton. Le capital social est fixé à la somme de 100 000 fr., divisé en 200 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'organe de publication de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un membre ou plus, actuellement de: Albert Léon Marty, de Plasselb (Fribourg), à Lausanne, président, et Louis-Paul Rossier, de Rougemont, à Lausanne, secrétaire, qui engagent la société par leur signature collective. Siège: route des Fontaines N° 31, chez Mme Yvette Seydoux.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal

3. Juni 1958.

**Sparverein Matzendorf**, in Matzendorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1954, Seite 2931). Aus der Verwaltung ist der Aktuar Oskar Krummknacker ausgetreten; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Zum neuen Aktuar wurde der bisherige Beisitzer Albert Meister, von und in Matzendorf gewählt. Die Unterschrift führt nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Verwalter kollektiv je zu zweien.

##### Bureau Grenchen-Bettlach

3. Juni 1958. Stanzwerkzeuge, Metallwaren.

**Gehr. Ris**, in Grenchen, Fabrikation von Stanzwerkzeugen und Präzisionsapparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1952, Seite 555). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Erich Ris-Gstrein aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hugo Ris, von und in Grenchen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **H. Ris**. Neue Geschäftsnatur: Fabrikation von Stanzwerkzeugen und Metallwaren. Geschäftslokal: Friedensweg 2.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. April 1958. Elektrotechnische Spezialapparate.

**Spengler & Co.**, in Riehen. Walter Spengler, von Illighausen, in Bottmingen, und Paul Rudin, von Basel, in Riehen, in Gütertrennung lebend mit Charlotte geb. Belhartz, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, und Hans Dettwiler, von und in Reigoldswil, als Kommanditär mit Fr. 5000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1958 begonnen hat. Herstellung und Vertrieb elektrotechnischer Spezialapparate, insbesondere Ionisatoren. In den Neumatten 9 (b. Paul Rudin).

29. Mai 1958. Buchdruckerei.

**Karl Werner Aktiengesellschaft**, in Basel, Betrieb einer Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1957, Seite 1578). In der Generalversammlung vom 31. März 1958 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Werner & Bisehoff Aktiengesellschaft**. Die bei der Gründung ausgegebenen 13)

Genüßscheine wurden aufgehoben. Das Verwaltungsratsmitglied Albert Sarasin-Geigy ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Arnold Stehlin führt nun Einzelunterschrift.

29. Mai 1958.

**Immobilien A.G. Aeschen**, in Basel (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1953, Seite 2002). In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. Adelbert Eckstein, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Kurt Unold ist nicht mehr Präsident. Dieser und das Mitglied Edgar Gurzeler zeichnen nun je mit dem Präsidenten.

30. Mai 1958. Liegenschaften usw.

**Syntrag A.G.**, in Basel, Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1956, Seite 2036). Aus dem Verwaltungsrat ist Louis J. Cron ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Gérard Bächle, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Laufenstrasse 20.

30. Mai 1958. Verwaltungen usw.

**F. Fahrni-Götz & Co.**, in Basel, Verwaltungen usw. (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1957, Seite 2909). Die Kommanditgesellschaft ist durch Konkurs vom 16. Mai 1958 aufgelöst worden.

30. Mai 1958.

**Walzstahl A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 270 vom 16. November 1956, Seite 2895). Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Franz Rosenfeld, Präsident, Dr. Hellmuth Wolfer und Otto Metzger, sowie der Geschäftsführer Marcel Bacchini zeichnen nun zu zweien.

30. Mai 1958. Tourismus.

**Inter-Tours, Heidi Lexow**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Heidi Lexow-Quinche, von und in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Agentur für internationalen Tourismus, Durchführung von Gesellschaftsreisen. Herrengrabenweg 13.

30. Mai 1958.

**Fr. Sauter A.G. Fabrik elektr. Apparate**, in Basel (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1957, Seite 2331). Das Verwaltungsratsmitglied Walter Merker wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Die Prokuren des Ernst Gudemann und Heinrich Fäsi sind erloschen.

30. Mai 1958.

**Immobilien-Gesellschaft Weissgrien A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1957, Seite 434). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert, wovon Fr. 30 000 durch Verrechnung.

31. Mai 1958. Landesprodukte usw.

**O. Afoller**, in Basel, Import von Landesprodukten usw. (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1953, Seite 2100). Neues Domizil: Viaduktstrasse 14.

31. Mai 1958.

**Verband der Reinigungsinstitute von Basel & Umgebung**, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1945, Seite 402). Die Unterschrift von Joseph Loepfe ist erloschen. Neu wurde als Präsident in die Verwaltung gewählt: Otto Stalder, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien mit dem Aktuar. Neues Domizil: Riehenring 16.

31. Mai 1958. Kunststoffe usw.

**Kuverba A.G. (Kuverba S.A.)**, bisher in Binningen (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1957, Seite 2656). In der Generalversammlung vom 21. Mai 1958 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Zweck der Gesellschaft: Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen und verwandten Artikeln; Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. April 1956. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Martha Laupper, infolge Verehelichung nun Martha Schächtelin-Laupper, von und in Basel. Sie führt Einzelunterschrift. Domizil: Clarahofweg 38.

31. Mai 1958. Pharmazeutische Produkte usw.

**Remedia A.G.**, in Basel, Herstellung von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1948, Seite 2400). In der Generalversammlung vom 29. Mai 1958 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 200 Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Hievon wurden Fr. 230 000 durch Verrechnung liberiert. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Werner Rosenberg, von und in Basel, mit Einzelunterschrift, sowie Jacques Lichhart, von Bassersdorf, in Zürich. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Dr. Rudolf Leopold wurde zum Präsidenten gewählt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. Mai 1958. Reiseartikel usw.

**Buecher & Cie.**, in Basel, Fabrikation von Reiseartikeln usw. (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1952, Seite 823). Die Kommandite der Wwe. Albertina Bucher-Gutzwiller ist von Fr. 45 500 auf Fr. 25 000 herabgesetzt worden. Die Kommandite der Elsa Bucher, infolge Verehelichung nun Elsa Grossmann-Bucher, von Zürich, in Oberengstringen, ist von Fr. 2500 auf Fr. 15 000 erhöht worden. Die Prokura der Elsa Bucher ist erloschen.

2. Juni 1958. Annoncen, Reklameberatung.

**Laupper-Annoncen A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Annahme von Annoncen für Zeitungen und Zeitschriften, sowie Reklameberatung. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Christian Greif-Goepfert, Präsident, Eduard Greif, und Max Laupper, alle von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien, Eduard Greif und Max Laupper zugleich als Direktoren. Domizil: Elisabethenstrasse 15.

2. Juni 1958. Käse usw.

**R. Glauser**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Glauser-Salzman, von Krauchthal, in Basel. Handel mit Käse, Butter, Eiern sowie Handel mit und Fabrikation von Glacé-Spezialitäten. Spalenberg 12.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

2. Juni 1958. Wirtschaft, Metzgerei.

**Karl Brey**, in Trasadingen, Wirtschaft und Metzgerei zum Haumesser (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1941, Seite 482). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Karl Brey's Erben», in Trasadingen.

2. Juni 1958. Gasthaus, Metzgerei.

**Karl Brey's Erben**, in Trasadingen. Wwe. Pauline Brey-Steiert, Karl Brey-Umschaden, Eugen Brey; diese drei von Obereg (Appenzel I.-Rh.), in Trasadingen, und Charlotte Brey, von Obereg, in St. Gallen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1957 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Karl Brey», in Trasadingen, übernommen hat. Die Firma wird nur vertreten durch die beiden Gesellschafter Wwe. Pauline Brey-Steiert und Karl Brey-Umschaden; sie führen Einzelunterschrift. Betrieb des Gasthauses und der Metzgerei «Zum Haumesser».

2. Juni 1958.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Siblingen**, in Siblingen (SHAB. Nr. 27 vom 4. Februar 1953, Seite 277). Die Unterschrift von Konrad Wäckerlin ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Georg Walter, von und in Siblingen. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

3. Juni 1958.

**Kohlenverband Schweiz. Transportanstalten (Association d'entreprises suisses de transport pour l'achat du charbon)**, in Schaffhausen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 185 vom 9. August 1941, Seite 1576). Emil Bosshard ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt Xaver Remy, von Fribourg, Bulle und Charmey, in Freiburg. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

30. Mai 1958. Transporte, Reisen.

**J. Véron, Grauer & Cie., Société Anonyme, Zweigniederlassung in St. Gallen**, Betrieb einer Transport-, Reise-, Passage- und Auswanderungsagentur (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1957, Seite 1924), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift des Direktors Josef Künzle ist erloschen. Curt Klingler, von Basel, in St. Gallen, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für die Filiale St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien für die Filiale St. Gallen wurde erteilt an Jona Wyttenbach, von Thun, in St. Gallen.

30. Mai 1958. Transporte usw.

**Jacky, Maeder & Co. Inh. Maeder & Co., Zweigniederlassung in Buchs**, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1954, Seite 825), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Arthur Meier, von Schleithelm, in Schaffhausen.

31. Mai 1958. Sportartikel usw.

**Sonderegger & Co.**, in St. Gallen, Sportartikel und Sportbekleidung en gros und en détail (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1933, Seite 9). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Sport Sonderegger A.G.», in St. Gallen.

31. Mai 1958.

**Sport Sonderegger A.G.**, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Mai 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Sportartikeln und Sportbekleidung en détail und en gros. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen, insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Sacheinlagen im Betrage von Fr. 249 500 und durch Bareinzahlung im Betrage von Fr. 500 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Sonderegger & Co.», in St. Gallen, gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 31. Mai 1958 Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 28. Februar 1958, und zwar Aktiven für Fr. 578 496.38 und Passiven für Fr. 69 928.45, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 508 567.93 Für den Uebernahmepreis von Fr. 508 567.93 erhalten die Sacheinleger 499 voll liberierte Aktien zu Fr. 500 sowie eine Gutschrift für Fr. 259 067.93. Rechte und Pflichten der Gesellschaft werden rückwirkend auf 1. März 1958 übernommen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an Werner Sonderegger, von Rehetoel, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Neugasse 55.

2. Juni 1958.

**«Gamma» Porzellan Manufaktur A.G. Gams SG.**, in Gams, Fabrikation von Porzellanerzeugnissen aller Art usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1957, Seite 496). Julius Specker, einziger Verwaltungsrat, ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hermann Dommer, von Bütschwil, in Buchs (St. Gallen), Präsident; Hans Rothenberger, von und in Buchs (St. Gallen), und Josef Gründinger, von Deutschland, in Grassau (Chiemgau, Deutschland). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

2. Juni 1958.

**Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1958, Seite 1200), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Josef Künzle, von Gossau (St. Gallen), in St. Gallen, wurde zum Direktor der Zweigniederlassung St. Gallen ernannt. Er führt Einzelunterschrift.

2. Juni 1958. Damenkonfektion.

**F. & H. Weil**, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von Damenkonfektion, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1950, Seite 2289). Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 27.

2. Juni 1958.

**W. Stüber, Molkerei, Staad**, in Staad, Gemeinde Thal, Molkerei (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1955, Seite 229). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Juni 1958.

**Sehulhaus Zentrum W. Hürbin**, in Wil. Inhaber der Firma ist Walter Hürbin, von Wegenstetten, in Wil (St. Gallen). Handel mit Schuhwaren, Strümpfen, Kleinwaren, Betrieb einer Reparaturwerkstatt. Obere Bahnhofstrasse 48.

2. Juni 1958. Photo.

**Hans Hausmann**, in St. Gallen, Photohandel (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1934, Seite 295). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

2. Juni 1958. Kinderkonfektion.

**Vinz. Lippuner-Fauseh**, in Grabs, Kinderkonfektionsnäherei (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1947, Seite 944). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1958. Feuerwehrrgeräte, Wagnerei usw.  
**W. Kreis Erben**, in Wattwil, Feuerwehrrgeräte-Fabrik, Wagnerei, Schmiede, Schlosserei und Malerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1950, Seite 2887). Jakob Kreis und Emil Kreis sind aus der Gesellschaft ausgeschieden.

3. Juni 1958.  
**Baugenossenschaft Wilfeld**, in Wil (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1957, Seite 1959). Paul Thalman, bisher Präsident, ist nun Protokollführer. Der bisherige Beisitzer Hans Baldegger, von Jonschwil, in Wil, wurde zum Geschäftsführer ernannt. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Fritz Thoma, von Kaltbrunn, in Wil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Protokollführer oder dem Geschäftsführer zu zweien. Die Unterschriften von Otto Bochsler und Adam Galbier sind erloschen. Neues Domizil: Thuraustrasse 9.

3. Juni 1958.  
**Badanstalt A.-G. Wil**, in Wil (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1948, Seite 2331). Alois Löhner, Präsident, Otto Meng, Kassier, Otto Frey, Aktuar, Gallus Schenk, Alfred Frey und Alois Ruckstuhl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften der drei Erstgenannten sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Erich Hofstetter, von Gais, als Präsident; Albert Meile, von Au-Fischingen, als Kassier; Martin Eisenring, von Jonschwil, als Aktuar; Ferdinand Grob, von Wattwil; Arnold Schawalder, von Widnau, und Peter Weibel, von Jonschwil, alle in Wil. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1958. Metzgerei.  
**Josef Ziegler**, in Häggenschwil. Inhaber der Firma ist Josef Ziegler, von Niederbüren, in Häggenschwil. Metzgerei. Dorf.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

3. Juni 1958. Beteiligungen.  
**Ibra Radio S.A.**, in Chur, Beteiligung an Radiosendern und -unternehmen (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1955, Seite 1647). Dr. Peter Mettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt: Dr. Friedrich Brügger, von Churwalden und Obersaxen, in Chur.

3. Juni 1958.  
**«Nike» Verwaltungs-A.-G.**, in Chur (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1937, Seite 2546). Dr. Peter Mettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Florian Schneller, von Felsberg, in Chur. Neues Domizil: Heroldstrasse 30.

3. Juni 1958.  
**Darlehenskasse Rusehein**, in Rusehein, Genossenschaft (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1954, Seite 1493). Luis Menzli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident wurde neu gewählt: Franz Pätt, von Tartar, in Rusehein. Die Unterschriften führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

3. Juni 1958. Spenglerei usw.  
**Karl Burkhardt**, in Thusis. Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1955, Seite 1208). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

3. Juni 1958. Spenglerei, sanitäre Anlagen.  
**Karl Burkhardt & Sohn**, in Thusis. Unter dieser Firma haben Karl Burkhardt und Rudolf Burkhardt, beide von Rusehein, in Thusis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1958 ihren Anfang nahm. Spenglerei und sanitäre Anlagen.

3. Juni 1958.  
**W. Künzler, Drogerie zur alten Post**, in Maienfeld. Inhaber dieser Firma ist Walter Künzler, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), in Maienfeld. Drogerie.

3. Juni 1958. Macchine.  
**Ing. G. Montavoci, società in accomandita, Roveredo**, in Roveredo, progettazione, costruzione e commercio di macchine per il legno ed i metalli (FUSC. del 19 ottobre 1955, N° 245, pagina 2649). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale viene cancellata.

3. Juni 1958.  
**Darlehenskasse Trimmis**, in Trimmis. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Mai 1958 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung; die Gewährung von Darlehen an die Mitglieder; die Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Die Mitglieder haften solidarisch und unbeschränkt für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Ausserdem sind sie zu Nachschüssen verpflichtet, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschriften führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Peter Battaglia, von Trans, in Trimmis, ist Präsident; Fritz Möri, von Epsach (Bern), in Trimmis, Vizepräsident; Kaspar Rytffel, von Stäfa (Zürich), in Trimmis, Aktuar.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

2 giugno 1958. Beni immobili, ecc.  
**Anubis S.A.**, in Locarno, acquisto e vendita, amministrazione, edificazione beni immobili, ecc. (FUSC. del 7 settembre 1956, N° 210, pagina 2283). Fausto Bianchetti ha cessato, per dimissioni, d'essere amministratore unico della società. Il suo diritto di firma individuale è estinto. Attuale unico amministratore è Giuseppe Maggetti di Giovanni, da ed in Intragna, con firma individuale.

3 giugno 1958. Costruzioni edili, ecc.  
**Gamboni & Salmina & Co.**, in Vogorno, società in accomandita (FUSC. del 11 marzo 1953, N° 57, pagina 573). La ditta completa la dicitura del proprio genere di commercio in: Impresa costruzioni edili e stradali, lavorazione pietre e graniti, cemento armato.

##### Ufficio di Lugano

2 giugno 1958. Immobili.  
**Imluga S.A.**, a Lugano. Con atto notarile e statuti in data 22 maggio 1958 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente quale scopo la compra, la vendita e la costruzione di beni immobili, la loro amministrazione, nonché la partecipazione a società industriali, commerciali ed immobiliari. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un

consiglio d'amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da 3 che sono: Armando Ghirlanda di Alessandro, da Dino-Sonvico, in Cadro, presidente; Remo Ghirlanda di Alessandro, da Dino-Sonvico, in Bellinzona, vicepresidente, e Mariangela Realini di Alessandro, di nazionalità italiana, in Lugano, segretaria. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o del vice-presidente assieme alla segretaria. Recapito: via Geneva 2.

2 giugno 1958. Albergo.

**Alois Herger**, a Lugano, albergo Grütli (FUSC. del 29 dicembre 1950, N° 305, pagina 3357). Questa ragione sociale viene radiata per cessione di commercio, con assunzione di attivo e passivo, a partire dal 29 maggio 1958, alla ditta individuale «Signora A. Herger», qui sotto iscritta.

2 giugno 1958. Albergo.

**Signora A. Herger**, a Lugano. Titolare è Anna Herger nata Zimmermann, da Flüelen, in Lugano, agente col consenso del marito Alois Herger. La ditta assume attivo e passivo della radiata ditta individuale «Alois Herger», in Lugano. Esercizio dell'albergo Grütli con ristorante. Piazza Funicolare.

3 giugno 1958.

**Importazione marmi società anonima I. M. S. A.**, a Lugano (FUSC. del 24 settembre 1954, N° 223, pagina 2455). Piero Gilardi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Carlo Gilardi di Piero, da ed in Montagnola. Recapito: c/o Carlo Gilardi, piazzetta San Carlo, palazzo da Fenices.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

3 juin 1958. Boulangerie, pâtisserie.

**W. Fehr**, à Renens. Chef de la maison: Werner Fehr allié Reymond, de Lausanne, à Renens. Boulangerie, pâtisserie. Route de Crissier 12.

3 juin 1958. Articles de sport.

**Charles Schaefer**, à Lausanne, articles de sport (FOSC. du 30 avril 1958, page 1189). Robert Schaefer, jusqu'ici fondé de procuration, est nommé directeur avec signature collective avec un fondé de procuration; sa procuration est éteinte.

3 juin 1958.

**Société immobilière Campagne du Trabandan**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 juillet 1955, page 1911). La signature de l'administrateur François Vannier, démissionnaire, est radiée. Oscar Hoffmann, de Matzingen (Thurgovie), à Zurich, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré avenue Florimont 1 (chez Gerimmob S.A.).

3 juin 1958. Taxis.

**Chaney et Gilloz**, à Lausanne, petits taxis, société en nom collectif (FOSC. du 17 avril 1958, page 1060). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> juin 1958. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

##### Bureau d'Orbe

3 juin 1958.

**Mouvements à musique Jura-Song S.A.**, à Vaulion (FOSC. du 10 août 1956, N° 186, page 2073). Le capital social de 60 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

##### Bureau de Vevey

30 mai 1958. Produits cosmétiques.

**E. Brunner & Co**, à Corsier-sur-Vevey, produits cosmétiques, société en commandite (FOSC. du 10 octobre 1957, page 2669). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1957. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

3 juin 1958. Restaurant.

**Mme C. Maistre-Beytrison**, à Vevey, Café-restaurant du Raisin (FOSC. du 15 janvier 1952, page 116). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### Bureau d'Yverdon

3 juin 1958. Matériaux de construction, combustibles, engrais, etc.

**Frédéric Dubath**, à Yverdon, matériaux pour construction, combustibles, engrais chimiques, etc. (FOSC. du 18 novembre 1956, page 2017). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

3 juin 1958.

**Garage d'Yverdon S.A.**, à Yverdon (FOSC. du 20 septembre 1957, page 2492). La société est dissoute pour cause de faillite prononcée le 16 mai 1958 par le président du Tribunal du district d'Yverdon.

3 juin 1958. Epicerie, etc.

**Mme Mariller-Peter**, à Yverdon, épicerie-primeurs (FOSC. du 15 juillet 1955, page 1857). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Genf — Genève — Ginevra

Rectification.

**Sedoc**, à Genève, administration de brevets d'invention et l'octroi de licences dans le domaine de la construction, etc. (FOSC. du 16 mai 1958, page 1350). L'administrateur Gérard-Charles Bouquin est originaire de Vernier (et non de Genève).

24 mai 1958.

**Société Immobilière la Niverolle**, à Genève. Suivant actes authentiques et statuts des 13 et 20 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles locatifs et autres dans le canton de Genève. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Francis Bostico, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 19, rue du Rhône, régie Francis Bostico.

2 juin 1958. Café-restaurant.

**A. Billeter**, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Au Vieux Coin» (FOSC. du 22 avril 1954, page 1029). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

2 juin 1958. Boucherie-charcuterie.

**Adrien Favre**, à Lancy, exploitation d'une boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie du Château» (FOSC. du 5 décembre 1951, page 3018). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

2 juin 1958. Boucherie-charcuterie.

**Gilbert Reymond-Zahnd**, à Lancy. Chef de la maison: Gilbert-Georges-John Reymond allié Zahnd, de Vaulion (Vaud), à Lancy. Exploitation d'une boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie du Château». Grand-Lancy, 46, route Cantonale.

2 juin 1958. Epicerie, primeurs, etc.  
**Mme F. Lovo**, à Genève. Chef de la maison: Frida Lovo née Lugon, d'Evionnaz (Valais), à Genève, épouse autorisée de Gédéon Lovo. Exploitation d'une épicerie, commerce de primeurs, vins et liqueurs, dépôt de pain et débit de tabacs. 43, rue des Charmilles.

2 juin 1958. Serrurerie.  
**Grunig et Seluway**, à Genève. Sous cette raison sociale Ernest Grunig, de Burgistein (Berne), et Georges Schuway, de Hauteville (Fribourg), tous deux à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juin 1958. Exploitation d'un atelier de serrurerie. 16, rue de Vermont.

2 juin 1958. Etude et réalisation de toute construction technique, etc.  
**Société Anonyme Etablissement Edaleo**, à Genève, étude et réalisation de toute construction technique, etc. (FOSC. du 21 novembre 1957, page 3045). Anita Mora, de Genève, à Collonge-Bellerive, a été nommée membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Pierre Mora, président du conseil (inscrit) est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

2 juin 1958. Travaux de reproduction, etc.  
**Lumiprint Genève S.A.**, à Genève, travaux de reproduction, etc., société dissoute (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1956, page 2760). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

2 juin 1958.  
**Syndicat Agricole de Perly-Certoux**, à Perly-Certoux, société coopérative (FOSC. du 24 janvier 1949, page 230). Les pouvoirs de Jules Vidonne, Pierre Bouvier et René Fournier sont radiés. La société est engagée par la signature collective du président Jean-Pierre Bouvier, de Confignon, ou du vice-président Georges Guillot, de Versoix, avec celle du secrétaire-caissier Henri Page, de Châtonnaye (Fribourg), tous trois à Perly-Certoux.

2 juin 1958.  
**Société Immobilière Panil**, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 23 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Mercier, de Penthéréaz (Vaud), à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 4, rue du Vicaire Savoyard, chez Pierre Mercier.

2 juin 1958.  
**Société d'Exploitation de la Gare Routière de Genève**, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de favoriser et garantir les intérêts économiques de ses membres par la gestion et l'exploitation en commun de la gare routière de Genève. Elle peut exercer toute activité commerciale se rapportant à son but. Les statuts portent la date du 19 mai 1958. Les parts sociales ont une valeur de 1000 fr. Les associés sont tenus, en cas de perte constatée par le bilan, à des versements supplémentaires au sens de l'art. 871 CO, dans les proportions fixées par les statuts. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'au moins trois membres, composé de: Candide Auderset, président, de Genève, à Pregny-Chambésy; René Tinguely, vice-président, de Marsens (Fribourg), à Genève, et Roger Tardin, secrétaire, de Treyvaux (Fribourg), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: place Dorcière.

3 juin 1958. Entreprise de transports.  
**J. Eberhard**, à Genève, entreprise de transports (FOSC. du 3 octobre 1940, page 1793). La raison est radiée d'office en vertu de l'art. 68 ORC par suite de remise d'exploitation puis décès du titulaire.

3 juin 1958. Epicerie, vins, liqueurs, etc.  
**G. Carugati**, à Genève. Chef de la maison: Guido Carugati, de et à Genève. Epicerie, vins et liqueurs; fabrication de pâtes et traiteur. 7, rue du Vieux-Collège.

3 juin 1958. Café-brasserie.  
**A. Clavien**, à Genève. Chef de la maison: Arnold Clavien, de Miège (Valais), à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Café Beaulieu». 31, rue du Grand-Pré.

3 juin 1958. Epicerie-primeurs, etc.  
**H. Leschot**, à Genève. Chef de la maison: Hervé-Alexis Leschot, de La Ferrière (Berne) et La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Genève. Epicerie-primeurs, produits laitiers, vins et liqueurs. 2, place du Bourg-de-Four.

3 juin 1958. Café-restaurant.  
**A. Billeter & B. Hédiguer**, à Genève. Sous cette raison sociale, Angèle-Jeanne Billeter née Zimmermann, de Männedorf (Zurich), à Genève, et Bernadette-Louise Hédiguer née Zimmermann, de Montlierod (Vaud), à Genève, épouse autorisée et séparée de biens de Gaston-Victor Hédiguer, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1955. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant de la Poste». 62, rue du Grand-Pré.

3 juin 1958. Café.  
**J. & M. Clivaz**, à Carouge. Sous cette raison sociale, Jules-Cyrille Clivaz et son épouse Marie Clivaz née Schwab, tous deux de Randogne (Valais), à Carouge, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1955. Exploitation d'un café à l'enseigne «Café du Trianon». 10, avenue Industrielle.

3 juin 1958.  
**Société Immobilière Avenue Louis Dégallier**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 31 mai 1958 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles et notamment l'acquisition, pour le prix de 121 168 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Versoix les parcelles 5014, 5015 et 5016, bordées par l'avenue Louis-Dégallier. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Davet, de Bouloz (Fribourg), à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 2, place Bel-Air, bureaux du Crédit Suisse.

3 juin 1958. Opérations immobilières et financières.  
**Gerexim S.A.**, à Genève, toutes opérations immobilières et financières, etc. (FOSC. du 27 mai 1958, page 1450). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 mai 1958, la société a porté son capital de 200 000 fr. à 400 000 fr. par l'émission de 200 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 400 000 fr., divisé en 400 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 170175. Hinterlegungsdatum: 5. März 1958, 17 Uhr.  
**Johnson & Johnson**, 501 George Street, New Brunswick (New Jersey, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

# DEBRICIN

Nr. 170176. Hinterlegungsdatum: 5. März 1958, 17 Uhr.  
**Johnson & Johnson**, 501 George Street, New Brunswick (New Jersey, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aerztliche und gesundheitliche Apparate, Instrumente, Geräte und Materialien. Verbandstoffe und Verbandartikel. Bandagen, künstliche Gliedmassen, Augen, Zähne. Toilettegeräte. Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

# SURGICEL

Nr. 170177. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1958, 8 Uhr.  
**Peter W. Wullsehler**, Luzernerstrasse 142, Oltringen (Aargau).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische Präparate.



Nr. 170178. Hinterlegungsdatum: 12. März 1958, 17 Uhr.  
**Migros-Genossenschafts-Bund**, Limmatstrasse 152, Zürich 5.  
 Handelsmarke.

Bestecke aller Art.

# Heidi

Nr. 170179. Hinterlegungsdatum: 12. März 1958, 17 Uhr.  
**Migros-Genossenschafts-Bund**, Limmatstrasse 152, Zürich 5.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92154. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1958 an.

Obstkonzentrate, alkoholfreie Getränke und Lebensmittel, sowie Wasch- und Putzmittel.

Nr. 170180. Hinterlegungsdatum: 12. März 1958, 17 Uhr.  
**Migros-Genossenschafts-Bund**, Limmatstrasse 152, Zürich 5.  
 Handelsmarke.

Bestecke aller Art.

# Monique

N° 170181. Date de dépôt: 21 mars 1958, 17 h.  
Turner Brothers Asbestos Company Limited, Asbestos House, 77/79 Fountain Street, Manchester 2 (Grande-Bretagne). — Marque de commerce.

Matières isolantes de la chaleur, du son et de l'électricité, matières sous formes de fils, de filés, de pièces textiles et de feuilles, entièrement ou principalement en verre.

### DURAGLAS

Nr. 170182. Hinterlegungsdatum: 2. April 1958, 18 Uhr.  
Hans Strub, Schübelstrasse 5, Küsnacht (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien am Stück und verarbeitet.

## TURIPERL

Nr. 170183. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1958, 18 Uhr.  
Hans Strub, Schübelstrasse 5, Küsnacht (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 91734. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. November 1957 an.

Baumwollene und reinelelene rechteckige Gewebe.

# Sunland

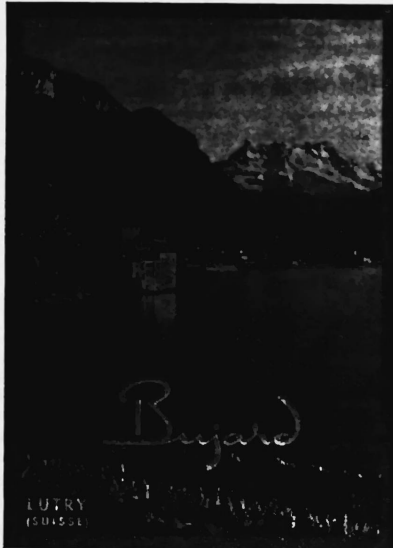
Nr. 170184. Hinterlegungsdatum: 21. April 1958, 17 Uhr.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Seifen, diätetische Nahrungsmittel.

## TIDEMOL

N° 170185. Date de dépôt: 22 avril 1958, 18 h.  
Maison Bujard fils S.A., Lutry (Vaud). — Marque de commerce.

Boissons.



N° 170186. Date de dépôt: 22 avril 1958, 18 h.  
Maison Bujard fils S.A., Lutry (Vaud). — Marque de commerce.

Boissons.

## SEPT MURS

Nr. 170187. Hinterlegungsdatum: 25. April 1958, 7 Uhr.  
Gesundheit, Zürcherstrasse 89, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Schmuck für Damen und Herren in Gold und Silber.



N° 170188. Date de dépôt: 25 avril 1958, 12 h.  
Montres Arly S.A., Fabrique d'horlogerie, Tramelan.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres et parties de montres.



N° 170189. Date de dépôt: 25 avril 1958, 12 h.  
Montres Arly S.A., Fabrique d'horlogerie, Tramelan.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres et parties de montres.



Nr. 170190. Hinterlegungsdatum: 29. April 1958, 8 Uhr.  
Sorna Watch S.A., Bielstrasse 77, Grenchen.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Armbanduhren für Damen und Herren.



Nr. 170191. Hinterlegungsdatum: 30. April 1958, 12 Uhr.  
Dr. sc. nat. Ernst Baeschlin-Gamper, Adler-Apotheke, Bahnhofplatz 2, Winterthur. — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93357. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. April 1958 an.

Kopfwehpulver.

## „Caposan“

N° 170192. Date de dépôt: 30 avril 1958, 19 h.  
Laboratoires Vifor S.A., rue Ami-Lullin 4, Genève.

Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

## CODACETYL

Nr. 170193. Hinterlegungsdatum: 30. April 1958, 20 Uhr.  
Spice Islands Company, 100 E. Grand Avenue, South San Francisco (Kalifornien, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel.



N° 170194. Date de dépôt: 29 avril 1958, 17 h.  
William Badoud, avenue Montchoisi 39, Lausanne.

Marque de fabrique et de commerce.

Serrures pour bagages et serviettes à papiers d'affaires.





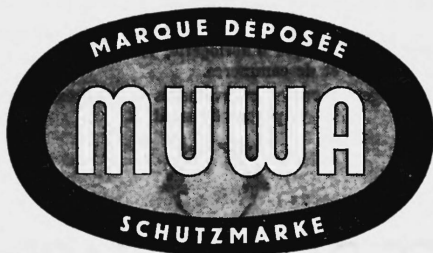
Nr. 170195. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1958, 11 Uhr.  
Aquateum Limited, 100 Regent Street, London W. 1 (Grossbritannien).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Bekleidungsartikel.

**TRAVELORD**

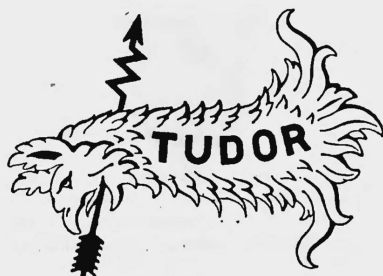
Nr. 170196. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1958, 16 Uhr.  
Walter Mundwiler, Bühlhalden 2392, Herisau (Appenzel A.-Rh.).  
Handelsmarke.

Geräte zum Massieren des Zahnfleisches.



N° 170197. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> mai 1958, 18 h.  
Pianta Ubaldo, via Emilio Bossi, Chiasso.  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque  
N° 93280. Le délai de protection résultant du renouvellement court de  
puis le 1<sup>er</sup> mai 1958.

Accumulateurs.



Nr. 170198. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1958, 20 Uhr.  
MARTIN Schuhfabrik AG (MARTIN Manufacture de Chaussures S.A.)  
(MARTIN Shoe Factory Ltd.), im Dorf, Grabs (St. Gallen).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93099. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Mai 1958 an.

Schuhwaren aller Art und Schuhutensilien.



N° 170199. Date de dépôt: 2 mai 1958, 18 h.  
A.S.R. Products Corporation, 380 Madison Avenue, New-York (U.S.A.).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque  
N° 93040. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 2 mai 1958.

Rasoirs et appareils à enlever les cheveux, à savoir rasoirs, lames de rasoirs,  
rasoirs de sûreté, lames de rasoirs de sûreté, trousse de rasoirs de sûreté, appa-  
reils à commande électrique pour raser et enlever les cheveux ou poils du corps.

**GEM**

N° 170200. Date de dépôt: 3 mai 1958, 11 h.  
Hoover Limited, Perivale, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne).  
Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 93061. Le délai  
de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 mai 1958.

Machines à nettoyer par aspiration et parties desdites machines.

**DUSTETTE**

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 139694. — BIOREX Aktiengesellschaft, Fabrik für neuzeitliche  
Nahrungsmittel, Kappel (St. Gallen). — Uebertragung an «Carbon» Gesell-  
schaft mit beschränkter Haftung Chemische Fabrik, Mecklenburger  
Strasse 174, Lübeck-Schlutup (Deutschland). — Eingetragen den 22. Mai  
1958.

Marke Nr. 141881. — Artekobin Producten, Amsterdam (Niederlande). —  
Uebertragung an LAKFA, Sigmund Stern, Rooseveltlaan 228, Amsterdam-Z  
(Niederlande). — Eingetragen den 22. Mai 1958.

Marke Nr. 168786. — Richard B. Green & Co., Limited, Liverpool (Gross-  
britannien). — Uebertragung an Pelling Stanley & Green Limited, 52,  
Stanley Street, Liverpool 1 (Grossbritannien). — Eingetragen den 23. Mai  
1958.

Radiation — Löschung

Marke N° 168694. — Fimar S.A., Genève. — Radiée le 21 mai 1958 à la demande  
de la maison titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Robert Schmid's Sohn AG., Gattikon-Thalwil

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Aktionäre der Robert Schmid's Sohn A.G., Gattikon-Thalwil, haben  
in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Mai 1958 beschlossen,  
das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000 auf Fr. 500 000 herab-  
zusetzen durch Rückzahlung von je Fr. 5000 auf den Aktien Nr. 1 - 100 von bis-  
her Fr. 10 000.

Den Gläubigern wird hiemit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten,  
von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an  
gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicher-  
stellung verlangen können.

Die Forderungen sind anzumelden beim Notariat Thalwil, Gotthard-  
strasse 16a, Thalwil. (AA. 143<sup>o</sup>)

Gattikon-Thalwil, den 4. Juni 1958.

Die Verwaltung.

Platal Holding S.A. à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers,  
conformément à l'art. 733 C.O.

Première publication

Dans son assemblée générale du 31 mai 1958, la société a décidé de réduire  
son capital social de 1 800 000 francs par le remboursement d'une somme de  
50 francs en espèces sur chacune de ses actions, en sorte que le capital sera  
désormais de 7 200 000 francs, divisé en 36 000 actions de 200 francs chacune.

Les créanciers de la société sont informés de cette décision afin qu'ils  
puissent, dans un délai de deux mois, à dater de la troisième publication du  
présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, produire leurs créances  
et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant, avec indication du  
montant de leurs créances, à Me Gampert, notaire, boulevard Georges Favon  
N° 1, à Genève. (AA. 149<sup>o</sup>)

Genève, le 31 mai 1958.

Le conseil d'administration.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft

(Mitteilung des Delegierten für Arbeitsbeschaffung)

Den Unternehmern der privaten Wirtschaft, die aus dem Reingewinn des  
am 31. Dezember 1957 abgeschlossenen Geschäftsjahres eine Arbeitsbeschaf-  
fungsreserve bilden oder einer bereits bestehenden Reserve einen weiteren  
Betrag zuweisen möchten, wird in Erinnerung gerufen, dass die Anlage von  
mindestens 60% der Reserveeinlage in einen Schuldschein des Bundes bis  
spätestens am 30. Juni 1958 zu erfolgen hat. Der im Doppel einzureichende  
Zeichnungsschein kann bei den kantonalen Handelskammern, den Geschäfts-  
stellen der kantonalen Gewerbeverbände oder beim Delegierten für Arbeits-  
beschaffung bezogen werden. 129. 6. 6. 58.

Réserves de crise de l'économie privée

(Communiqué du délégué aux possibilités de travail)

Il est rappelé aux entreprises de l'économie privée qui se proposent de  
constituer ou d'alimenter une réserve de crise par prélèvement sur le bénéfice  
net de l'exercice s'étant terminé le 31 décembre 1957 que le placement de 60%  
au minimum du versement à la réserve en bon de dépôt de la Confédération doit  
s'opérer d'ici au 30 juin 1958 au plus tard. Le bulletin de souscription, qui doit  
être présenté en double, est délivré sur demande par les chambres de commerce  
cantonales, les bureaux des unions cantonales des arts et métiers ou par le  
délégué aux possibilités de travail. 129. 6. 6. 58.

Riserve di crisi dell'economia privata

(Comunicato del delegato per le occasioni di lavoro)

Si rammenta alle aziende dell'economia privata che si propongono di  
costituire o di alimentare una riserva di crisi mediante prelievo dall'utile  
netto dell'esercizio che si è chiuso il 31 dicembre 1957 che l'investimento di  
60% al meno del versamento alla riserva in un buono di deposito della Confedera-  
zione deve effettuarsi fino al 30 giugno 1958 al più tardi. La cedola di sotto-  
scrizione, che dev'essere presentata in due esemplari, viene rilasciata su domanda  
dalle camere di commercio cantonali, dagli uffici delle associazioni cantonali  
delle arti e mestieri o dal delegato per le occasioni di lavoro. 129. 6. 6. 58.

France

Réglementation de l'exportation des pommes de terre primeurs

Selon la réglementation française l'exportation de France des pommes  
de terre primeurs (rubrique N° 07—01 Ee du tarif douanier français) était  
subordonnée à la production en douane de licences (formule 02).

Un avis publié au «Journal Officiel de la République française» du 23 mai  
1958 informe les intéressés de ce que ces tubercules peuvent — dès cette date  
et jusqu'au 15 juillet 1958 inclus — être exportés de France à destination de  
tous pays sous le couvert d'un simple engagement de change. D'après le texte  
français les exportations de pommes de terre primeurs restent soumises en  
revanche aux dispositions antérieures en ce qui concerne le contrôle de la  
qualité. Toutefois, en modification et en complément de ces dernières les tuber-  
cules doivent être entiers, non éclatés, sains, exempts d'attaques d'insectes  
et de trace de maladies, de forme et d'aspect normalement en rapport avec la  
variété. 129. 6. 6. 58.

## Aushingabe der Realkautions eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren

Die der Firma **Max Braunschweig & Co., Bankgeschäft**, Linthescherstrasse 21, Zürich 1, erteilte Bewilligung für den gewerbmässigen Handel mit Wertpapieren ist erloschen.

Wer Ansprüche an die von dieser Firma geleistete Kautions geltend machen will, wird unter Androhung des Verlustes seiner Ansprüche aufgefordert, diese innert Monatsfrist vom Tage der Bekanntmachung an beim Börsenkommissariat, Bleicherweg 5, Zürich, schriftlich anzumelden und zu diesem Zwecke einen Buchauszug, sowie die Abrechnungen, auf die sich die Ansprüche stützen und allfällige weitere Belege einzusenden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kautions dem Erben des Herrn Max Braunschweig aushingegen.

Zürich, den 31. Mai 1958. Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich.

## West Rand Investment Trust Limited, Johannesburg

4 1/2 %-Anleihe von 1954

Die Gesellschaft hat für das am 31. Dezember 1958 endigende Geschäftsjahr eine Interimdividende von sh 1 s / 3 d pro Aktie zahlbar erklärt (Dividende Nr. 21), welche ab 7. August 1958 in südafrikanischer Währung zu den üblichen Bedingungen, abzüglich 7,5% südafrikanische Non-Resident-Shareholder's Tax, an die am 30. Juni 1958 bei Geschäftsschluss in den Büchern der Gesellschaft eingetragenen Aktionäre zur Ausschüttung gelangt.

Die Inhaber von Obligationen der 4 1/2 %-Anleihe von 1954 werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Aktien, die auf Grund eines am Tage dieser Publikation oder nachher bei der Gesellschaft eintreffenden Konversionsbegehrens ausgegeben werden, gemäss den Anleihebestimmungen keinen Anspruch auf die erwähnte Dividende Nr. 21 haben.

Zürich, 4. Juni 1958. Schweizerische Bankgesellschaft.

## LINTH-KRAFT AG.

### Einladung zur 34. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 20. Juni 1958, 12 Uhr, Bern, Effingerstrasse 2, II. Stock

#### Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Jahr 1957, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1957 sowie des Revisorenberichtes.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Diverses.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können bis 17. Juni 1958 im Bureau des Delegierten, Effingerstrasse 2, Bern, gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien verlangt werden. Diese werden vor der Generalversammlung ausgehändigt. Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Revisoren liegen zuhanden der Aktionäre vom 10. Juni 1958 bis zur Generalversammlung auf dem Bureau des Delegierten zur Einsicht an.

Bern, den 6. Juni 1958.

LINTH-KRAFT AG.  
Der Verwaltungsrat.

## Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.

### Brienz-Rothorn-Bahn Hotel Rothorn-Kulm

Die Aktionäre der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG. werden hierdurch eingeladen zur

#### ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 21. Juni 1958, 14 Uhr, im Hotel Rothorn-Kulm, zur Behandlung folgender

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Rechnungen mit Bilanz pro 1957
  - a) der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.;
  - b) der Dienstalterskasse der Angestellten der BRB;
  - c) des Fonds für Altersfürsorge der Angestellten der BRB.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Ersatzwahl eines Verwaltungsrates für die Amtsperiode 1958—1959.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1958.
6. Beschlussfassung über eine Traktionsänderung, verbunden mit dem Auftrag an die Verwaltung zur Beschaffung eines Projektes und der erforderlichen Geldmittel.
7. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten können ab 7. Juni 1958 im Betriebsbureau der Brienz-Rothorn-Bahn unter Nennung der betr. Aktiennummern bezogen werden, wo auch von genanntem Datum an der Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bilanz pro 1957 zur Einsicht durch die Herren Aktionäre aufliegt. Diese Karten gelten am 21. Juni auch als Ausweis für die freie Fahrt von Brienz nach Rothorn-Kulm und zurück. Die Versammlungsbesucher sind dringend gebeten, ihre Zutrittskarten nicht erst kurz vor Abfahrt des Zuges zu lösen, damit auch die anderen Fahrgäste am Schalter prompt bedient werden können. Es fahren folgende Züge:

ab Brienz	8.40,	10.09,	11.10	und	12.45
ab Rothorn-Kulm	15.25,	17.02	und	18.05	Uhr.

Benützen Sie diese Gelegenheit, den Besuch der Generalversammlung mit einem lohnenden Ausflug nach dem Brienzler Rothorn zu verbinden!

Brienz, den 6. Juni 1958.

Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.  
Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: W. Kleiner.

## Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG.

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 21. Juni 1958, um 15.00 Uhr, im Restaurant Elger in Wengen.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1957.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1957 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl von Verwaltungsräten gemäss Art. 17 der Statuten.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz auf den 31. Dezember 1957 mit dem Vorschlag der Verwaltung für die Verwendung des Reingewinnes, die Rechnung über Gewinn und Verlust, der Geschäftsbericht und der Revisorenbericht liegen am Sitz der Gesellschaft (Verkehrsbureau Wengen) während der Einberufungsfrist zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten und der Jahresbericht können bis Mittwoch, den 18. Juni, am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Die Aktionäre haben sich hierzu über ihren Aktienbesitz unter genauer Angabe der Aktiennummern auszuweisen. Die an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionäre erhalten eine Ausweis zu einer Retourfahrt, gültig am 21. und 22. Juni 1958.

Ferner hat der Verwaltungsrat, unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Generalversammlung, beschlossen, pro Aktie eine Freikarte, gültig für eine Retourfahrt während den Betriebszeiten der Männlichenbahn vom 1. Juli 1958 bis 30. Juni 1959, an die Aktionäre abzugeben.

Wengen, den 6. Juni 1958.

Der Verwaltungsrat.

## ARBITREX

AG. für Arbitrage und Kapitalanlagen

### BASEL

### Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 19. Juni 1958, 11.00 Uhr, im Sitzungszimmer der Vermag AG., St. Jakobstrasse 11, Basel.

#### Traktanden:

1. Vorlage und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1957 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Décharge-erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat;  
b) Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. Juni 1958 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Eintrittskarten sind gegen entsprechenden Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 18. Juni 1958 bei der Gesellschaft zu beziehen.

Basel, den 4. Juni 1958.

Der Verwaltungsrat.

## Laboratoire Lucchini S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

qui aura lieu à Genève, en l'étude de M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, 12, rue de la Corrairie, le lundi 30 juin 1958, à 11 heures.

Ordre du jour: 1<sup>o</sup> Rapport de gestion du conseil d'administration. 2<sup>o</sup> Lecture du bilan et du compte de profits et pertes 1957. 3<sup>o</sup> Rapport du contrôleur aux comptes. 4<sup>o</sup> Discussions et votations sur ces rapports et comptes. 5<sup>o</sup> Décharge aux administrateurs. 6<sup>o</sup> Renouvellement du mandat du contrôleur. 7<sup>o</sup> Divers et propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur, seront à la disposition des actionnaires au siège social dès le 19 juin 1958.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou à défaut une attestation de banque avec liste numérique, justifiant le dépôt de leurs actions en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration.

## Société du Grand Hôtel Monney et Beau-Séjour au Lac Montreux

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 27 juin 1958, à 16 h., au Grand Hôtel Monney.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport de MM. les contrôleurs.
- 3<sup>o</sup> Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4<sup>o</sup> Election des contrôleurs pour l'exercice 1958.
- 5<sup>o</sup> Divers et propositions individuelles.

Les comptes, rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires à la Banque cantonale à Montreux, dès le 16 juin.

Messieurs les actionnaires pourront retirer leur carte en déposant leurs titres avant le 27 juin 1958, à Montreux, Banque cantonale vaudoise.

Le conseil d'administration.

## Etablissements SIM S.A., Morges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 18 juin 1958, à 15 heures, au Casino de Morges, 1<sup>er</sup> étage.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Lecture et approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs sur l'exercice 1957.
- 3<sup>o</sup> Votations sur les conclusions de ces rapports et décharge au conseil d'administration et à Messieurs les contrôleurs.
- 4<sup>o</sup> Nominations statutaires.

Conformément aux statuts, Messieurs les actionnaires devront déposer au moins 5 jours avant l'assemblée, au siège social ou à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et Morges, les titres dont ils sont porteurs, ou un certificat de dépôt émanant d'une banque, contre lesquels une carte d'admission à l'assemblée leur sera délivrée.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 7 juin 1958.

Morges, le 5 juin 1958.

Le conseil d'administration.

## Société romande d'électricité

### Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le lundi 23 juin 1958, à 15 heures 30, au Montreux-Palace, à Montreux. Liste de présence dès 15 heures.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de profits et pertes et du bilan pour l'exercice 1957.
- 2<sup>o</sup> Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3<sup>o</sup> Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte de profits et pertes et du bilan; décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes.
- 4<sup>o</sup> Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de profits et pertes.
- 5<sup>o</sup> Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le jeudi 12 juin 1958, au siège de Territet (commune de Montreux-Planches), ou au bâtiment administratif de la société à Clarens-Montreux.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire seront remises jusqu'au vendredi 20 juin 1958 à Messieurs les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la Société romande d'électricité, à Clarens-Montreux, ainsi que par le siège central de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, par les sièges de Vevey et de Montreux de l'Union de Banques Suisses et par le siège de Montreux de la Banque Populaire Suisse.

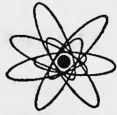
Le nom du conseil d'administration

Le président:

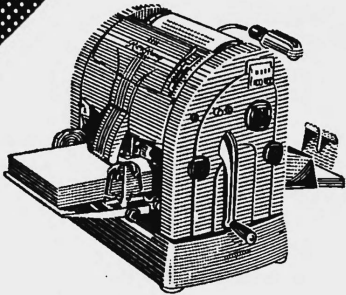
Luolen Chessex.

Le secrétaire:

Robert Dubochet.



## ELECTRONIC PRINT



### REX-ROTARY

#### Ihr Vervielfältiger gewinnt an Wert!

Wirkungsvoll illustrierte Werbebriefe, Kataloge, Formulare usw. können Sie schneller und billiger als je zuvor mit Ihrem eigenen Rex-Rotary-Vervielfältiger herstellen.

Rex-Rotary D 280 gewährt dank seiner vollautomatischen Einfärbung und seinem Präzisionsdrucksystem eine einwandfreie Wiedergabe sowohl von Elektronen als auch von Normschablonen.

Des kleine Handbuch «Electro-Rex ABC» schicken wir Ihnen gerne gratis. Eine Postkarte oder ein Anruf an uns genügt.



### ELECTRO- REX

Generalvertretung für die Schweiz:

### EUGEN KELLER + CO. AG. BERN

Monbijoustraße 22 Telefon (031) 2 34 91  
Vervielfältigungsmaschinen und Zubehör seit 1912  
Verlangen Sie Vertreternachweis

### Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erlasser: Rihm August, 1901, Auguete eel., Techniker und Konstrukteur, von Trimbach, in Dulliken, Rosengasse.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 7. Juli 1958 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 6. Mai 1958 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, einzureichen. Olten, den 2. Juni 1958.

Der Amtschreiber von Olten-Gösgen:  
Fähndrich, Notar.

Anlässlich des schmerzlichen Verlustes, den wir durch den Hinschied unseres verehrten, lieben

### Herrn Adam Klaesi

Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates

erlitten haben, sind uns aus allen Kreisen seines segensreichen Wirkens überaus zahlreiche Zeugnisse der grossen Verdienste, der Hingabe und der Liebenswürdigkeit des Verstorbenen zugekommen.

Für die Würdigung seines umfassenden Wirkens und für die Anerkennung der hervorragenden menschlichen Eigenschaften von Herrn Klaesi danken wir herzlich.

Langenthal, im Juni 1958.

Verwaltungsrat, Direktion und Personal der  
Porzellanfabrik Langenthal AG.



FISCHER & CO.  
REINACH 6

### Impôt sur le chiffre d'affaires

(24e édition de la  
brochure)

Le prix de la brochure est de Fr. 1.50 (port compr.) Prière d'effectuer les versements préalables à notre compte de chèques postaux III 520, en notant la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avis de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle  
civile du commerce,  
Berne



### Warenumsatzsteuer

(24. Auflage): Broschüre von 52 Seiten zum Preise von Fr. 1.50. Einzahlungen auf Postcheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamteblattes, Bern.



Altitude 1200 m

### GRAND HOTEL DES RASSES

sur Ste-Croix (Vald)

A votre disposition:

Grandes salles, salons  
Restauration de tout premier ordre  
Arrangements forfaitaires

Téléphone (024) 6 24 97 P. Anex, directeur

Cet endroit idéal offre, pour vos sorties de société, assemblées, congrès, banquets, cours d'instructions, etc., la tranquillité et le calme au milieu des forêts de sapin du beau Jura vaudois



### Mefina S. A., Fribourg

L'assemblée générale ordinaire du 6 juin 1958 a fixé le dividende pour l'exercice 1957 de la manière suivante:

Actions N° 1 à 10 000: Fr. 94.74 brut ou Fr. 66.32 net.  
Parts de fondateur N° 1 à 1200: Fr. 193.71 brut ou Fr. 135.60 net.

Les dividendes sont payables contre remise du coupon d'action N° 20 et du coupon de part de fondateur N° 17 auprès de la Société de Banque Suisse, Bâle et Genève, et auprès de Messieurs E. Gutzwiller & Cie, Bâle.

Messieurs les actionnaires sont priés de présenter en même temps les talons d'actions qui seront échangés contre de nouvelles feuilles de coupons.

Fribourg, le 6 juin 1958.

Le conseil d'administration.

Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der ganzen Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

### EMISSION D'UN EMPRUNT

# CANTON DE VAUD

## 4%

### 1958 de Fr. 30 000 000

destiné aux besoins courants de trésorerie.

### Conditions de l'emprunt:

Durée: 15 ans maximum

Titres: de Fr. 1000 et Fr. 5000 au porteur

Cotation: bourses de Leusenne, Bâle, Berne, Genève et Zurich

## 101%

### Prix d'émission:

plus 0.60% timbre fédéral sur titres

### Souscription:

du 6 au 11 juin 1958, à midi

euprès des sièges, succursales et agences des établissements désignés ci-après, et des banques en Suisse, qui tiennent à disposition des prospectus détaillés ainsi que des bulletins de souscription

BANQUE CANTONALE VAUDOISE  
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES CARTEL DE BANQUES SUISSES

**SCINTILLA A.-G.**

SOLOTHURN

**33. ordentliche Generalversammlung**

Freitag, den 20. Juni 1958, vormittags 11.30 Uhr  
im Hotel «KRONE» in Solothurn

**Traktanden:**

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1957 sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen: a) der Kontrollstelle für 1958; b) des Verwaltungsrates.

Der Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 11. Juni 1958 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis 14. Juni 1958 beim Sitz der Gesellschaft oder an einer der folgenden Stellen bezogen werden:

Solothurner Kantonalbank, Solothurn  
Schweizerische Volksbank, Solothurn  
Herren A. Sarasin & Co., Basel

Solothurn, den 5. Mai 1958.

Names des Verwaltungsrates:  
Der Präsident:  
K. Waekernagel.

**Brazilian Traction, Light & Power Co. Ltd.**

Lloyds Bank (Foreign) Limited, 1, Place Bel-Air, Genève, agents payeurs en Suisse de la Compagnie ci-dessus annonce qu'elle tient à disposition les formulaires spéciaux pour l'encaissement du coupon N° 104 détaché des certificats d'actions au porteur payable dès le 8 juillet 1958. Ce coupon donnera droit à un paiement en espèces de \$ can. 0,25 moins impôt canadien 15% pour les non-résidents soit \$ can. 0,2125 net.

**Società Anonima Ferrovie Luganesi, Lugano**

Convocazione di azionisti

Gli azionisti sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

per il giorno di martedì 17 giugno 1958, alle ore 11, nell'ufficio di Direzione alla stazione Ferrovie Luganesi di Lugano.

**Trattande:**

- 1° Rapporto del consiglio d'amministrazione e del revisori sulla gestione dell'anno 1957; esame ed approvazione del conto e bilancio e scarico al consiglio ed alla direzione.
- 2° Nomine statutarie.
- 3° Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto dei revisori relativi alla gestione 1957 sono ostensibili presso la direzione della società a partire dal 7 giugno.

Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale, non più tardi di lunedì 16 giugno 1958.

La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione all'assemblea.

Lugano, 3 giugno 1958.

Per il consiglio d'amministrazione

Il presidente: Il segretario:  
Avv. L. Balestra. Giov. Cortesi.

**Industrie-Gesellschaft für Schappe, in Basel****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Freitag, den 20. Juni 1958, vormittags 10 ¼ Uhr, am Sitze der Gesellschaft, St. Jakobsstrasse 54, in Basel.

**Traktanden**

der sechsundsiebzigsten ordentlichen Generalversammlung:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1957 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1957.
4. Aenderung der §§ 19 und 29 der Statuten.
5. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
6. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren für das Jahr 1958 und von zwei Suppleanteu derselben.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre bis spätestens den 14. Juni 1958 einschliesslich ihre Aktien bei der Gesellschaftskasse oder bei einer der in Basel niedergelassenen Banken oder deren Filialen in der Schweiz zu deponieren, wogegen ihnen auf Grund der hinterlegten Aktien Zutrittskarten zur Generalversammlung am Gesellschaftssitz ausgehändigt werden.

Der Bericht des Verwaltungsrates und die Jahresrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 10. Juni 1958 an am Sitze der Gesellschaft in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf. Auf Wunsch wird der Jahresbericht, welcher die Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung enthält, den Aktionären zugestellt.

Industrie-Gesellschaft für Schnepfen  
Der Verwaltungsrat.

**AG. Bündner Kraftwerke, Klosters****Einladung zur 40. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 20. Juni 1958, um 12 Uhr, im Grand Hotel Hof, Bad Ragaz

**Traktanden:**

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1957.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Gesamterneuerungswahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Klosters oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Motor-Columbus A.G., Baden,  
Nordostschweizerische Kraftwerke A.G., Baden und Zürich,  
Rhätische Werke für Elektrizität A.G., Thusis,  
Graubündner Kantonalbank, Chur und Davos,  
Schweizerische Kreditanstalt, Chur und Davos,  
A. Sarasin & Co., Basel.

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstage werden keine Zutrittskarten mehr verabfolgt.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Bureau der Gesellschaft in Klosters zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 10 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Klosters, den 5. Juni 1958.

Der Verwaltungsrat.

**FONTRA S.A.****L'assemblée générale ordinaire**

est convoquée pour le 16 juin 1958, à 17 heures, chez MM. Cart et Rochat, rue du Midi 2, Lausanne.

Les projets de comptes sont à la disposition des actionnaires, ainsi que le rapport de contrôle et de gestion.

L'administration.

**SEBA S.A.**

Société d'extension de boissons alimentaires

Siège social: Aproz (Nendaz) Près-Sion

Les actionnaires de SEBA S.A., à Aproz, sont convoqués en

**assemblée générale**

à Sion, Hôtel de la Paix, le 17 juin 1958, à 15 heures.

**Ordre du jour:**

- 1° Contrôle des présences.
- 2° Procès-verbal de l'assemblée générale du 21 juin 1957.
- 3° Rapport de gestion.
- 4° Compte de l'année 1957, répartition des bénéfices.
- 5° Rapport de vérification.
- 6° Décharge aux administrateurs.
- 7° Nominations statutaires.
- 8° Divers.

Messieurs les actionnaires peuvent prendre connaissance du bilan et du compte de profits et pertes au siège de la société à Aproz.

La présentation des actions ou d'un certificat de dépôt donne droit de participer à l'assemblée.

Pour le conseil d'administration,  
le président: C. Michelot.

**Poterie Moderne S.A., Chavannes-Renens**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 17 juin 1958, à 17 heures, au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Chavannes, le 27 mai 1958.

Le conseil d'administration.

**Briqueterie, Tuilerie & Poterie de Renens, société anonyme**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi 20 juin 1958, à 11 heures 45, au local de l'Association des Industries Vaudoises, 8, Grand-Pont, Lausanne.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport de gestion. Bilan et compte de profits et pertes pour l'exercice 1957.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Décharge au conseil d'administration.
- 4° Décision sur l'utilisation du bénéfice.
- 5° Nomination des contrôleurs.
- 6° Décision sur l'augmentation du capital social par l'émission de 1250 actions de 400 fr. chacune.
- 7° Souscription à ces actions nouvelles.
- 8° Constatations légales.
- 9° Modification des statuts en conséquence.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs, de même que les propositions concernant l'utilisation du bénéfice net, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au bureau de la société à Renens où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des actions jusqu'au jeudi 19 juin 1958, à midi. Il ne sera pas délivré de cartes le jour de l'assemblée.

Le conseil d'administration.

Die größte Heftmaschinenfabrik der Welt

# BOSTITCH

fabriziert von über 800 verschiedenen Heftmaschinenmodellen u. a.:

- Handapparate zum Heften von Böden der Wellkartonschachteln und zum Verschließen derselben
- Automatische Nagelpistolen für Hand- und Preßluftbetrieb
- Automatische Hämmer
- Büroheftmaschinen
- Vollautomatische Heftmaschinen, Tischmodell
- Handheftzangen
- Drahtheftmaschinen für Blocks und Broschüren
- Schachtel-Drahtheftmaschinen
- Klammernheftmaschinen mit Fuß- oder elektrischem Antrieb
- Heftklammern für jeden Zweck

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung durch den Generalvertreter

*Olwin Marquardt*

Größtes Spezialhaus für Heftmaschinen u. Heftklammern  
Postfach Zürich 34  
Zürich 8 — Höschgasse 45 — Telefon (051) 34 11 34



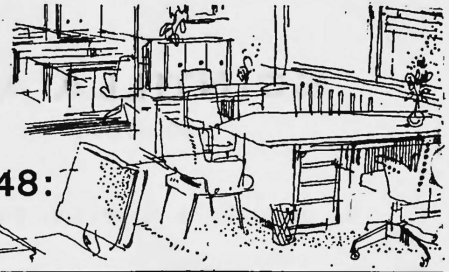
**Den Bock macht man...**

auch dann nicht zum Gärtner,  
wenn das Unkraut Ihren schönen Garten bedroht.  
Es gibt dafür eine viel sicherere und billigere Methode!

**TURSAL**  
das radikal wirkende Unkrautvertilgungsmittel der

ELEKTROCHEMIE TURGI

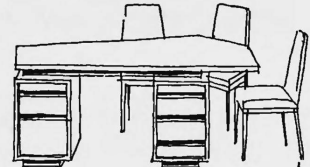
In der neuen  
grossen  
Büroschau



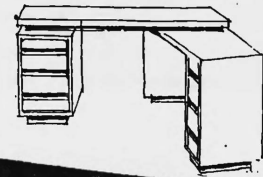
Tödistrasse 48:

Moderne  
Formgebung  
im Büro:  
«Companion»-Pulte

«Companion-Asymmetric»:  
Weit ausladende Pultplatte, Chef-  
pult und Sitzungstisch in einem.



«Companion-Secretary»:  
50% mehr Arbeitsfläche, bequem  
im Drehbereich Ihres Bürostuhls.



In den «Companion»-Modellen finden Sie  
verwirklicht, was Sie sich schon immer  
wünschten: die gleichberechtigte  
Partnerschaft von Aesthetik, Arbeits-  
komfort und Organisation. «Companion»  
ist modern und farbenfroh, aber nicht  
extravagant; er repräsentiert, ohne  
aufzutumpfen; er wirkt leicht und hat  
doch Gewicht. Unser Farbprospekt  
zeigt auch die passenden Ergänzungs-  
möbel — möchten Sie ihn sehen?



«Companion» Standardmod: klar geglie-  
dert; durchgehende, versenkte Griffe.  
Werkbundauszeichnung «Die gute Form».

**bürofüller**

Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:  
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90  
Genève, 3, rue de Chantepoulet,  
tél. 022/32 22 40  
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13  
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

## Billige Notizblocks

welsses, tintenfestes Papier  
«Standard», mit gelbem Umschlag

zu 100 Bl., unlin. Papier	10 St.	100 St.
Nr. 912 9 x 12 cm .....	Fr. 4.—	35.—
Nr. 1014 10 x 14 cm .....	Fr. 4.80	42.—
Nr. 1421 14 x 21 cm .....	Fr. 7.80	66.—

### Sudelblocks

zu 100 Bl., welsses, unlin. Papier	10 St.	100 St.
A 6 105 x 148 mm .....	Fr. 3.50	28.50
A 5 148 x 210 mm .....	Fr. 6.50	54.—
A 4 210 x 297 mm .....	Fr. 11.—	95.—
karliert		
A 6 105 x 148 mm, perforiert ...	Fr. 5.—	41.50
A 5 148 x 210 mm, perforiert ...	Fr. 8.70	75.—
A 4 210 x 297 mm, perforiert ...	Fr. 16.20	142.—

Unsere Notizblocks enthalten 100 Blatt tintenfestes,  
beidseitig beschreibbares, gutes Papier

**Vorteilhafte Preise**  
Muster zu Diensten



Zürich, Bahnhofstrasse 65, Telefon 23 97 57

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese  
Kaufkraft - inserieren Sie!



## Compagnie de Navigation Paquet Marseille

Schneldampfer nach **MAROKKO,**  
**SENEGAL, KANARISCHE INSELN**  
Mehrere wöchentlich ab **MARSEILLE.**

Tarife und Auskünfte durch die Generalagenten in der Schweiz:

### J. VÉRON, GRAUER & CO. S.A.

Basel Zürich GENÈVE St. Gallen

Inserate im SHAB,  
haben stets Erfolg!

**Bar-Kredite**  
auf Vertrauensbasis,  
ohne Lohnzessionen,  
ohne Wechsel  
und Bürgen,  
absolut diskret,  
seit Jahrzehnten,  
**AKO BANK**  
Zürich,  
Bahnhofstrasse 69  
Tel. (051) 27 10 33  
Verlangen Sie ein  
Antragformular

## Société immobilière Angle Grand-Pont Haldimand S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 26 juin 1958, à 15 heures, dans les bureaux de MM. P. & W. de Rham, gérants  
d'immeubles, 84, Galeries du Commerce, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Vote sur les conclusions de ces deux rapports et décharge à donner au conseil d'administration de sa gestion.
- 4° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1957 sont à la disposition  
de Messieurs les actionnaires au siège social, 84, Galeries du Commerce, à Lausanne.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires doivent déposer  
leurs titres ou un certificat de dépôt avant le 25 juin 1958 chez:

MM. Ferrier Lullin & Cie,  
15, rue Peltot, à Genève,

qui délivreront les cartes d'admission et les pouvoirs.